



**Jueves 11 de noviembre del 2010
18.00 hora de Washington, D. C.**

Informe de situación n.º 13 del Centro de Operaciones de Emergencia de la OPS/OMS Brote de cólera en Haití

Resumen

- El cólera se sigue propagando por todo Haití. Se espera que esa tendencia se mantenga durante las próximas semanas. Preocupan particularmente los brotes de las zonas rurales remotas, dado que en ellas se dispone de menos recursos para tratar los casos y aplicar medidas preventivas. Los asociados del Grupo de Acción Sanitaria están rastreando esos brotes para ayudar a orientar el

despliegue de recursos humanos y materiales.



Un funcionario de la OPS/OMS instruye a agentes de salud en el tratamiento y la prevención del cólera en Puerto Príncipe.

Fotografía: OPS/Harold Ruiz Pérez Castañeda.

- El gobierno y sus asociados están estableciendo 10 nuevos centros de tratamiento del cólera (para casos graves), cada uno con una capacidad de 100 a 400 camas, y han fortalecido los hospitales con unidades de selección. Ocho centros de tratamiento del cólera, con una capacidad de más de 1.000 camas, están ahora en funcionamiento en Puerto Príncipe y las zonas colindantes, además de 14 hospitales públicos y privados con una capacidad de 10 a 50 camas para el cólera cada uno.
- La mayoría de los casos de cólera se deberían tratar fuera de los establecimientos de salud, o en establecimientos de un nivel inferior, mediante sales de rehidratación oral. Los asociados en la esfera de la salud están distribuyendo mensajes de prevención, SRO y pastillas de cloro tanto en las zonas urbanas como en las rurales.
- El Ministerio de Salud Pública y Población (MSPP) ha comunicado que, a 9 de noviembre, el número acumulativo de ingresos en hospitales y de defunciones debidas al cólera era de 11.125 y 724, respectivamente, en seis departamentos. En Puerto Príncipe, el número acumulativo de ingresos en hospitales y defunciones debidas al cólera era de 278 y 10, respectivamente.

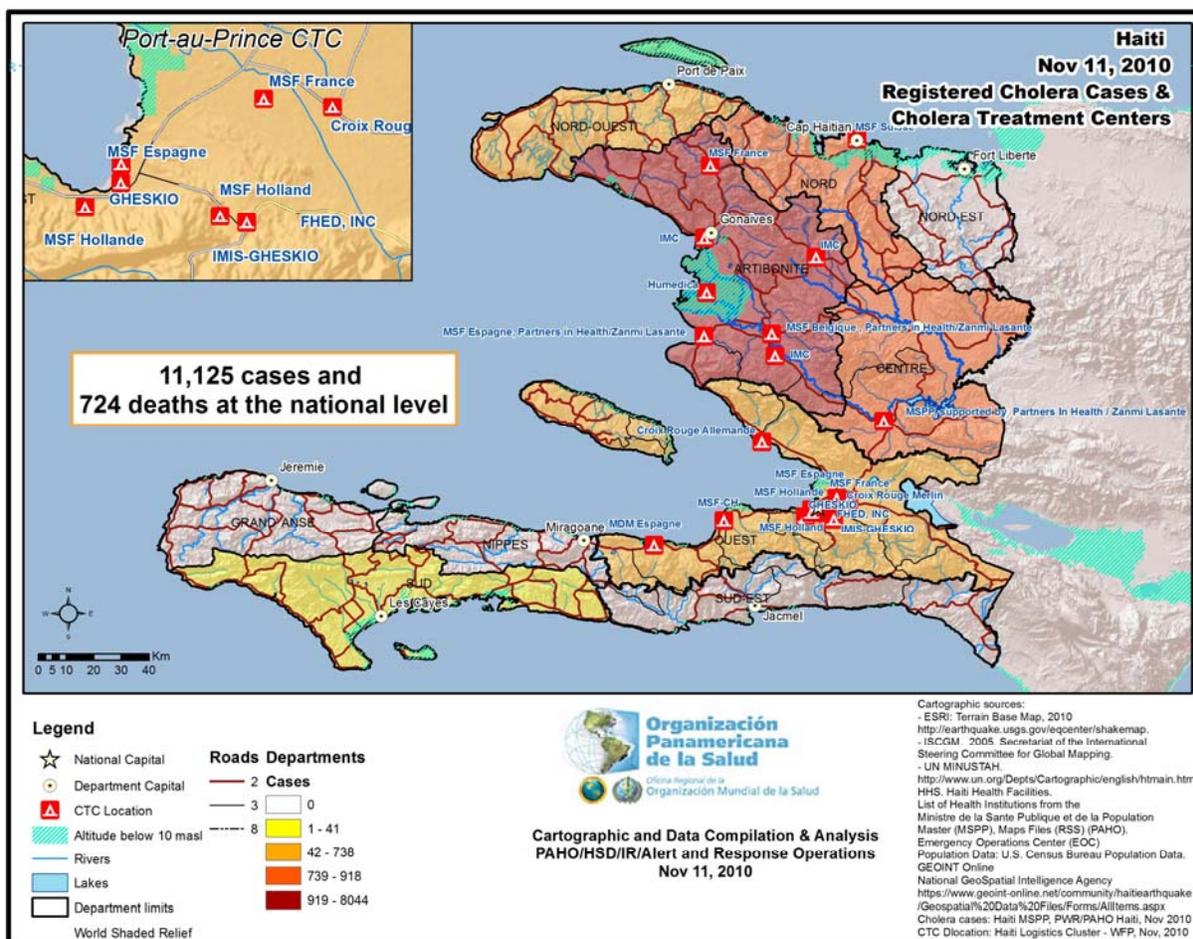
Respuesta del Grupo de Acción Sanitaria

- PROMESS, el depósito del Gobierno para medicamentos esenciales y suministros, que gestiona la OPS/OMS, ha publicado un Procedimiento Operativo Estándar para las adquisiciones y la distribución de suministros. Antes de proporcionar los suministros, todas las solicitudes presentadas a PROMESS deben ser validadas por el DPM (*Directeur Departmental*).

- El MSPP, la OPS/OMS, el UNICEF y otros asociados en la esfera de la salud han preparado la Lista Maestra de Contenidos de Respuesta al Cólera, para los CTC y las UTC. En la lista de suministros figuran artículos para el control de las infecciones (cloro, desinfectante y pulverizadores), apoyo al tratamiento (bolsas de basura y baldes), instalación de módulos (cubiertas de plástico, sogas, tiendas y camas para enfermos con cólera), abastecimiento de agua (tanques/bolsas) y para tratamiento y bienes fungibles (sales de rehidratación oral, lactato de Ringer, antibióticos y jabón). Los suministros se distribuirán a 14 hospitales de Puerto Príncipe.
- MDM-España, que ya se encuentra en Petit-Goâve trabajando en un programa de salud sexual y reproductiva en seis dispensarios en la montaña, ha organizado la selección de pacientes y una UTC en el hospital. La organización ha preparado un terreno a dos kilómetros del hospital para instalar un CTC con 50 camas, que se prevé que empiece a funcionar dentro de tres días. La Misión Médica Cubana está notificando casos médicos.
- La Misión Médica Cubana, que comprende tanto personal cubano como a haitianos formados en Cuba, está integrada por 252 personas: 118 médicos, 78 enfermeras, y 56 personas de apoyo (técnicos, personal de laboratorio e ingenieros). El grupo está trabajando en UTC, o en las localidades donde se ha previsto instalarlas. Forman parte de la respuesta estratégica y operativa; también se encuadran en el equipo antiepidémico que presta apoyo al MSPP.
- Los equipos de Médicos sin Fronteras (MSF) han tratado a más de 200 personas con diarrea grave en Puerto Príncipe. La cifra de pacientes tratados ha aumentado desde el sábado 6 de noviembre en los cuatro establecimientos que tiene MSF en la capital de Haití. Están construyendo un CTC adicional con 320 camas en el barrio de Sarthe, cerca de Puerto Príncipe, para aliviar la presión que soportan los hospitales locales. MSF está llevando agua potable a las poblaciones que viven en las zonas afectadas de la ciudad; en estos momentos proporciona 280.000 litros de agua al día a 14.000 personas. Ese esfuerzo, sin embargo, queda muy por debajo de las necesidades de la comunidad.
- MSF sigue prestando apoyo a dos hospitales del MSPP en Saint-Marc y Petite Riviere, en el departamento de Artibonite, donde se originó el brote de cólera. En particular, están enviando líquidos intravenosos, sales de rehidratación oral, cloro para desinfección y otros suministros médicos pertinentes. MSF está estableciendo nuevos CTC en Gonaïves y Bassin Bleu.
- El Grupo de Acción Sanitaria se reúne periódicamente para coordinar las operaciones de respuesta al cólera, y se ha establecido un pequeño comité de las ONG que operan los CTC. Los grupos de salud, agua y saneamiento y de coordinación y gestión de campamentos han elaborado un plan operativo para preparar una respuesta predecible y coordinada al brote. El plan tiene por objeto apoyar el Plan Nacional de Respuesta al Cólera, del Ministerio de Salud y otros ministerios. La sinergia de las intervenciones relativas al cólera entre los grupos de acción de salud y de agua y saneamiento abarca las actividades en los centros de salud y las actividades de prevención en los entornos comunitarios, muchos de los cuales son sitios para desplazados internos, que coordina el grupo de coordinación y gestión de campamentos.
- El Grupo de Acción Sanitaria mantiene una lista de centros de tratamiento del cólera (CTC), unidades de tratamiento del cólera (UTC) y dispensarios de SRO de todo el país. La lista se actualiza diariamente y se transmite a los asociados del Grupo de Acción Sanitaria para coordinar las operaciones de respuesta.
- El Director Adjunto de la OPS/OMS, Dr. Jon K. Andrus, celebró una sesión de información a los medios de comunicación el martes 9 de noviembre de 2010. Refiriéndose a las elecciones programadas para el 28 de noviembre, el Dr. Andrus dijo que *"no hay razón alguna para suponer que las elecciones pudieran tener un efecto negativo en la epidemia de cólera, [...] y, de hecho, el Ministerio de Salud planea aprovechar la ocasión para difundir mensajes de prevención a la*

población. Ayudarán a evitar la propagación de la infección". Se puede consultar en línea el video de la sesión.

Centros de tratamiento del cólera en Haití



Las cifras de casos se han actualizado con datos del MSPP a 9 de noviembre.

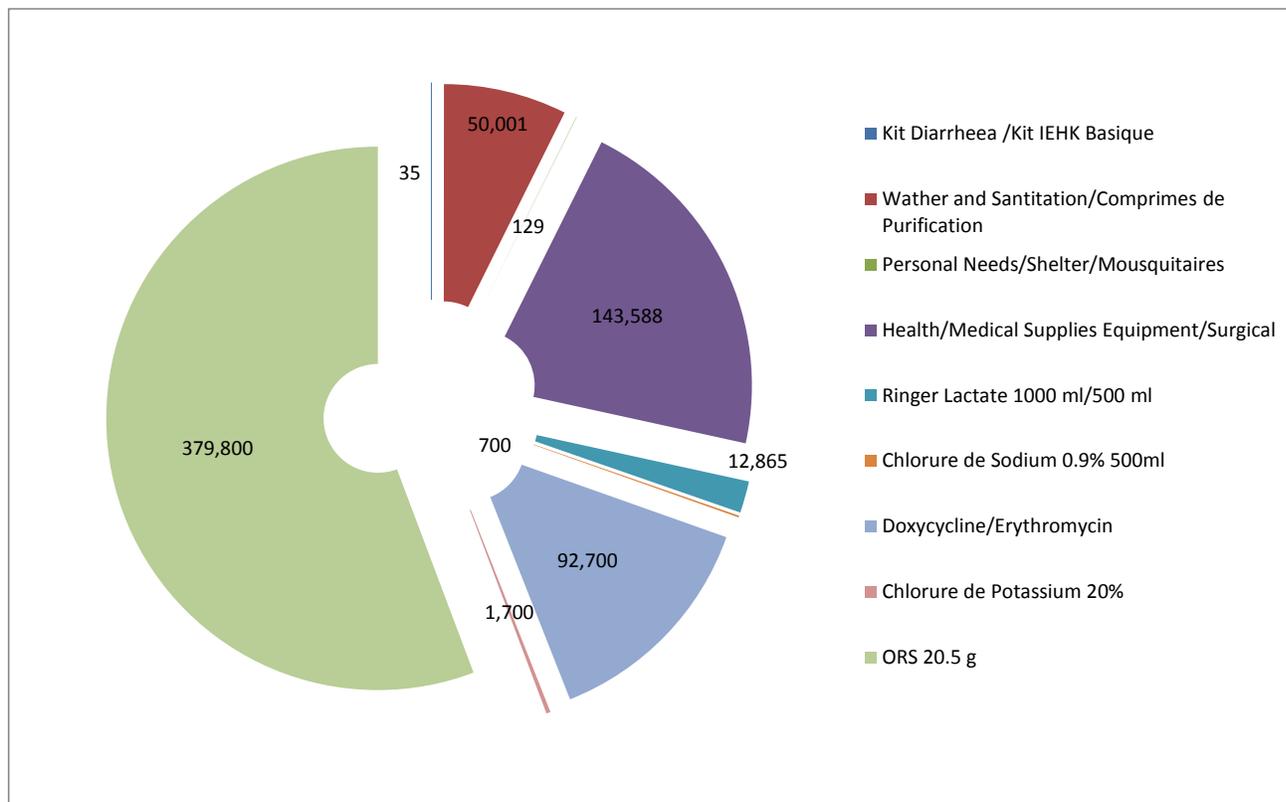
Mapa de la situación del cólera

La OPS/OMS difunde un Atlas Interactivo con información epidemiológica. Para consultarlo, pulse [aquí](#). Para consultar las novedades pulse *Situation updates*.

Datos principales acerca del cólera

- El cólera es una infección diarreica aguda causada por la exposición a la bacteria *Vibrio cholerae* O:1, o la ingestión de alimentos o agua contaminados con ella.
- Hasta 80% de casos pueden tratarse satisfactoriamente con sales de rehidratación oral.
- Se calcula que, en todo el mundo, cada año se producen de 3 a 5 millones de casos de cólera y de 100.000 a 120.000 defunciones por esa enfermedad.
- **Más información:** nota descriptiva sobre el cólera ([español](#), [francés](#), [inglés](#)).

**Suministros contra el cólera distribuidos por PROMESS, por número de unidades
(21 de octubre – 5 de noviembre del 2010)**



Información procesada por la OPS/OMS con LSS/SUMA

Directrices y recomendaciones

Manejo de casos y vacunación	
Precauciones de control de infección en brotes de cólera	Inglés Español
Recomendaciones para el manejo clínico del cólera	Inglés Español
Posición de la OPS respecto a la vacunación contra el cólera en Haití	Inglés Francés Español
Laboratorio	
Manual de procedimientos de aislamiento, identificación y caracterización de <i>Vibrio cholerae</i>	Español
Procedimientos para la identificación de <i>Vibrio cholerae</i> en el laboratorio de microbiología	Español
Procedimientos para la búsqueda de <i>Vibrio cholerae</i> en muestras ambientales	Español

Diagnóstico de <i>Vibrio cholerae</i> y Salmonella	Español
<i>Control de brotes en emergencias complejas</i>	
Saber donar: recomendaciones prácticas sobre donaciones humanitarias	Inglés Español
La gestión de cadáveres en situaciones de desastre	Inglés Francés Español
Información del Cólera para Situaciones de Desastre	Inglés Español
Las enfermedades diarreicas agudas en las emergencias complejas: medidas esenciales	Inglés Francés Español
Cholera outbreak: assessing the outbreak response and improving preparedness	Inglés Francés Portugués
Primeros pasos para controlar un brote de diarrea aguda	Inglés Francés Español
<i>Prevención</i>	
Cartel 1: Protegerse a sí mismo para no contraer el cólera	Creole
Cartel 2: Qué hacer cuando alguien tiene diarrea y vómitos	Creole
Mensajes de prevención para protegernos del cólera	Creole
5 key ways project: adapting the WHO manual on food safety for use in Guatemalan elementary schools	Inglés
Cinco claves para la inocuidad de los alimentos	Inglés Español
Prevención de las enfermedades transmitidas por los alimentos: cinco claves para la inocuidad de los alimentos	Inglés Francés Español

Otros recursos

- [Ministerio de Salud Pública y Población \(MSPP\)](#) de Haití.
- [Sitio web de la OPS/OMS sobre desastres](#) y sitio web principal de la [OPS/OMS](#)
- [Grupo Especial Mundial de Lucha contra el Cólera](#) (en inglés) y sitio web de la [OMS](#).
- Sitio del [centro de información sobre la crisis](#) acerca de Haití de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas.
- [ReliefWeb Haiti Cholera Outbreak](#): página de ayuda humanitaria para el brote de cólera en Haití (en inglés)
- [MINUSTAH](#) (Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití)..
- [Sistema de apoyo logístico SUMA](#).
- [Centro de recursos sobre el brote de cólera de Haití](#) de los Centros para el Control y la Prevención de las Enfermedades de los Estados Unidos (en inglés)
- [Post-Earthquake Health Resources for Haiti](#): página (en inglés) del centro de investigación sobre gestión de la información de desastres de los Institutos Nacionales de Salud de los Estados Unidos (con información actualizada sobre el brote de cólera).

- Para recibir actualizaciones constantes acerca del brote de cólera en Haití y otro tipo de información sobre salud pública internacional, puede utilizar el canal de [Centro de Operaciones de Emergencia de la OPS](#) en Twitter.

Si desea empezar a recibir estos informes de situación o dejar de hacerlo, pulse [aquí](#). El Centro de Operaciones de Emergencia de la OPS/OMS emitirá informes de situación según sea necesario.

Comuníquese con el Centro de Operaciones de Emergencia de la OPS/OMS por teléfono al número +1 202 974 3399 o por correo electrónico a la dirección eoc@paho.org. [Pulse aquí](#) para ver los informes de situación anteriores publicados por el Centro de Operaciones de Emergencia de la OPS/OMS.